



VENTILATORE

PORTATILE - USB

ISTRUZIONI D'USO

2,5 W

AVVERTENZE DI SICUREZZA



ATTENZIONE!

Attenzione! Leggere le istruzioni prima dell'uso. Leggere tutti gli avvisi di sicurezza e tutte le istruzioni. La mancata osservanza dei presenti avvisi e istruzioni potrebbe causare scosse elettriche, incendi e/o infortuni gravi. Avvertenza! Quando si usano apparecchi alimentati elettricamente, osservare sempre le normali precauzioni di sicurezza per ridurre il rischio di incendio, scosse elettriche, lesioni personali e danni materiali. L'apparecchio è destinato solo ad un uso domestico per le funzioni indicate nel presente manuale. Non adatto per uso professionale. Non utilizzare l'apparecchio per usi diversi da quello per cui è concepito. Qualsiasi utilizzo diverso da quello indicato è da considerarsi improprio e pericoloso ed espone l'utilizzatore a rischi di natura elettrica e a danni alle persone. Allorché si decida di smaltire come rifiuto questo apparecchio, si raccomanda di renderlo inoperante. Prima di collegare l'apparecchio alla rete di alimentazione, controllare che la tensione indicata sui dati tecnici corrisponda a quella della rete locale e non utilizzare prese o pro-

lunghe elettriche non compatibili con quanto indicato nei dati tecnici. Non utilizzare l'apparecchio se il cavo o alcune sue parti risultano danneggiate. In caso di temporale, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente. Non tirare o trasportare l'apparecchio per mezzo del filo di alimentazione. Non usare il filo di alimentazione come manico. Non tirare il filo di alimentazione attorno ad angoli aguzzi e non appoggiarlo su superfici calde. Conservare il presente libretto d'uso sicuro, insieme alle istruzioni, per l'intera durata di vita dell'apparecchio, a scopo di consultazione. In caso di cessione dell'apparecchio a terzi, consegnare anche l'intera documentazione. Se nella lettura di questo libretto di istruzioni d'uso alcune parti risultassero di difficile comprensione o se sorgessero dubbi, prima di utilizzare il prodotto contattare l'azienda all'indirizzo indicato. Attenzione! Controllare periodicamente il corretto serraggio delle eventuali viti presenti, lo stato di usura dell'apparecchio ed accertarsi del suo corretto funzionamento. L'utilizzo di accessori non consigliati o non forniti dal costruttore dell'apparecchio può comportare rischi di incendio, shock elettrico o danni a persone. Scollegare sempre l'apparecchio dall'alimenta-

zione se lasciato incustodito e prima di montarlo, smontarlo, pulirlo o mantenerlo. Non lasciare l'apparecchio esposto ad agenti atmosferici (pioggia, sole, ecc.). Per uso interno. Non lasciare incustodito l'apparecchio mentre è collegato alla rete elettrica. Non utilizzare l'apparecchio in caso di mani bagnate o piedi bagnati o nudi.



ATTENZIONE!

Pericolo di soffocamento. Gli elementi dell'imballaggio non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo. Tenere il sacchetto di plastica lontano dalla portata di bambini. Non è un giocattolo. Durante l'utilizzo assicurarsi che i bambini non vengano a contatto con l'apparecchio. L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purché sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e alla comprensione dei pericoli ad esso inerenti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione destinata ad essere effettuata dall'utilizzatore

non deve essere effettuata da bambini, a meno che non abbiano più di 8 anni e siano sorvegliati. Mantenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini con meno di 8 anni e custodire in luogo asciutto e sicuro.

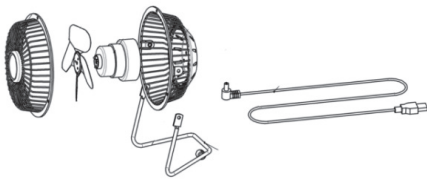


ATTENZIONE: Non coprire

Durante il funzionamento non deve essere ostruita l'uscita dell'aria. Assicurarsi che il ventilatore sia scollegato dalla rete di alimentazione prima di togliere lo schermo di protezione. Utilizzare il prodotto in ambienti chiusi, non all'aperto. Evitare di utilizzare il prodotto in luoghi umidi come il bagno. Proteggere il prodotto da luce solare diretta, umidità, bagnato, gas, vapori, solventi infiammabili. Non versare mai liquidi sull'apparecchio. Se dovessero penetrare liquidi all'interno dell'apparecchio, disattivare l'alimentazione ed estrarre la spina. Non immergere l'apparecchio in acqua. Pericolo di scossa elettrica! Non utilizzare in prossimità di una finestra aperta per evitare rischi di corto circuito a causa di acqua piovana o gocciolamento. Non azionare l'apparecchio senza gabbia di protezione. Prima di rimuovere le gabbie di protezione, scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica. Procedere con la pulizia solo dopo aver

rimosso le gabbie di protezione. Assicurarsi che non ci siano parti tessili che possano impigliarsi nelle pale. Prima dell'utilizzo, assicurarsi che la gabbia di protezione dell'apparecchio sia ben chiusa. Non coprire mai l'apparecchio quando è in funzione. Quando l'apparecchio è in funzione, non inserire mai dita o oggetti nella gabbia di protezione. Pericolo di lesioni!

COMPONENTI



1. Base
2. Interruttore on/off
3. Cavo usb

ISTRUZIONI

Collegare il cavo a un ingresso usb come pc, adattatore (non in dotazione).

Accendere/spengere l'unità mediante l'apposito interruttore.

È possibile regolare l'inclinazione del flusso d'aria muovendo la griglia verso l'alto e verso il basso.

Scollegare l'unità una volta terminato l'utilizzo.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Scollegare sempre l'unità prima di procedere alla pulizia.

Pulire la superficie esterna con un panno leggermente umido.

Non utilizzare detergenti chimici abrasivi.

Non immergere mai l'unità in acqua o in altri liquidi.

E- ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD



ATENCIÓN!

¡Atención! Lea las instrucciones antes del uso. Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones. El hecho de no respetar las presentes advertencias e instrucciones podría provocar descargas eléctricas, incendios y/o accidentes graves. ¡Advertencia! Al utilizar aparatos eléctricos, deben tomarse siempre las precauciones de seguridad adecuadas para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, lesiones personales y daños materiales. Este aparato está destinado únicamente a un uso doméstico para las funciones indicadas en el presente manual. No apto para uso profesional. No utilice el aparato con fines distintos a aquel para el que está diseñado. Cualquier uso diferente al indicado debe considerarse indebido y peligroso y expone al usuario a riesgos de naturaleza eléctrica y daños a las personas. Cuando se decida desecharlo, se recomienda inutilizarlo. Antes de conectar el aparato a la red de alimentación, compruebe que la tensión indicada en los datos técnicos se corresponde con la de la red local y no utilice tomas o alargadores eléctricos no compatibles con lo indicado en

los datos técnicos. No utilice el aparato si el cable o algunas de sus partes están dañados. En caso de tormenta, desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente. No tire ni transporte el aparato por medio del cable de alimentación. No utilice el cable de alimentación como asa. No tire del cable de alimentación alrededor de aristas cortantes ni lo apoye sobre superficies calientes. Guarde el presente manual de uso, junto con las instrucciones, durante toda la vida útil del aparato, para futuras consultas. En caso de cesión del aparato a terceros, entregue también toda la documentación. Si al leer este manual de instrucciones algunas partes le resultaran difíciles de entender o le surgieran dudas, antes de utilizar el aparato, póngase en contacto con la empresa en la dirección indicada. ¡Atención! Compruebe de forma periódica el correcto ajuste de los tornillos que pudiera llevar el aparato, su estado de desgaste y asegúrese de que funciona correctamente. El uso de accesorios no recomendados o no suministrados por el fabricante puede conllevar riesgos de incendio, choque eléctrico o daños a personas. Desconecte siempre el aparato cuando lo deje sin vigilancia y antes de montarlo, desmontarlo, limpiarlo o realizar su mantenimiento. No lo deje

expuesto a los agentes atmosféricos (lluvia, sol, etc.). Para uso en interiores. No deje el aparato sin vigilancia mientras está conectado a la red eléctrica. No lo utilice con las manos o los pies mojados o descalzos..



ATENCIÓN!

Peligro de asfixia. Los elementos de embalaje no deben dejarse al alcance de los niños, ya que constituyen fuentes potenciales de peligro. Mantenga la bolsa de plástico fuera del alcance de los niños. No es un juguete. Durante el uso, asegúrese de que los niños no toquen el aparato. Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o sin experiencia o el conocimiento necesario siempre y cuando lo hagan bajo supervisión o tras recibir instrucciones sobre la utilización segura del aparato y entender los peligros que entraña. Los niños no deben jugar con el aparato. Las operaciones de limpieza y mantenimiento que debe realizar el usuario no podrán ser llevadas a cabo por niños, a no ser que tengan más de 8 años y lo hagan bajo supervisión. Mantenga este aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años y guárdelo en un lugar seco y

seguro.

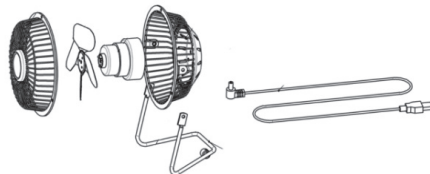


¡ATENCIÓN! No cubrir

Durante el funcionamiento, no debe obstruirse la salida de aire. Antes de retirar la protección, asegúrese de que el ventilador esté desconectado de la red de alimentación. Utilice el producto en espacios cerrados, no al aire libre. Evite utilizar el producto en lugares húmedos tales como el cuarto de baño. Proteja el producto de la luz solar directa, humedad, líquidos, gases, vapores, disolventes inflamables. Nunca vierta líquidos sobre el aparato. Si penetra líquido en el mismo, desconecte la alimentación y desenchúfelo. No sumerja el aparato en agua. ¡Peligro de choque eléctrico! No lo utilice cerca de una ventana abierta para evitar riesgos de cortocircuito debidos a la lluvia o goteo de agua. No ponga en marcha el aparato sin la rejilla de protección. Antes de retirar las rejillas protectoras, desconecte el aparato de la red eléctrica. Proceda a la limpieza solo después de retirar dichas rejillas. Asegúrese de que no haya partes textiles que puedan engancharse en las aspas. Antes de utilizarlo, compruebe que la rejilla de protección esté bien cerrada. Nunca cubra el aparato mientras está funcionando. Nunca in-

troduzca dedos u objetos en la rejilla de protección cuando el aparato esté en funcionamiento. ¡Peligro de lesiones!

COMPONENTES



1. Base
2. Botón on/off
3. Cable usb

INSTRUCCIONES

Conecte el cable a un puerto usb como el de un pc o un adaptador (no suministrado).

Encienda/apague la unidad mediante el interruptor correspondiente.

Es posible ajustar la inclinación del flujo de aire moviendo la rejilla hacia arriba o hacia abajo.

Desconecte la unidad cuando termine de utilizarla.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Desconecte siempre la unidad antes de proceder a su limpieza.

Limpie la carcasa con un paño ligeramente humedecido.

No utilice detergentes químicos abrasivos.

Nunca sumerja la unidad en agua ni en otros líquidos.

P- ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA



ATENÇÃO!

Atenção! Leia as instruções antes da utilização. Leia todos os avisos de segurança e todas as instruções. A falta de cumprimento dos presentes avisos

e instruções pode provocar choques elétricos, incêndios e/ou infortúnios graves. Advertência! Quando se utilizam aparelhos alimentados eletricamente, observe sempre as normais precauções de segurança para reduzir o risco de incêndio, choques elétricos, lesões pessoais e danificações materiais. O aparelho é destinado somente para um uso doméstico para as funções indicadas nesse manual. Não é adaptado para uso profissional. Não utilize o aparelho para usos diferentes daqueles pelo qual ele foi concebido. Qualquer utilização diferente daquela indicada deve ser considerada imprópria e perigosa e expõe o utilizador aos riscos de natureza elétrica e às danificações às pessoas. Quando decidir eliminar como rejeito esse aparelho, é recomendável torná-lo inutilizável. Antes de conectar o aparelho na rede de alimentação, verifique se a tensão indicada nos dados técnicos corresponde com aquela da rede local e não utilize tomadas ou extensões elétricas não compatíveis com o que está indicado nos dados técnicos. Não utilize o aparelho se o cabo, o plugue ou qualquer uma de suas partes estiver danificada. Em caso de temporal, desconecte o cabo de alimentação da tomada de corrente. Não puxe ou transporte o aparelho através do fio de

alimentação. Não utilize o fio de alimentação como empunhadura. Não puxe o fio de alimentação em volta de cantos afiados e não apoie-o sobre superfícies quentes. Guarde esse livrinho de utilização com segurança, junto com as instruções, pela inteira duração da vida do aparelho, para poder consultá-lo. Se for ceder o aparelho para terceiros, entregue também toda a documentação. Se durante a leitura desse livrinho de instruções de utilização algumas partes estiverem difíceis de serem entendidas ou se houverem dúvidas, antes de utilizar o produto procure a empresa no endereço indicado. Atenção! Verifique periodicamente se os eventuais parafusos presentes estão corretamente apertados, o estado de desgaste do aparelho e seu correto funcionamento. A utilização de acessórios não aconselhados ou não fornecidos pelo construtor do aparelho pode comportar riscos de incêndios, choques elétricos ou danificações às pessoas. Desconecte sempre o aparelho da alimentação se o mesmo for deixado sem supervisão e antes de montá-lo, desmontá-lo, limpá-lo ou realizar sua manutenção. Não deixe o aparelho exposto aos agentes atmosféricos (chuva, sol, etc.). Não utilize o aparelho ao ar livre. Não deixe o aparelho sem supervisão enquanto ele estiver conectado

na rede elétrica. Não utilize o aparelho se estiver com as mãos molhadas ou pés molhados ou descalços.



ATENÇÃO!

Perigo de sufocamento. Os elementos da embalagem não devem ser deixados ao alcance das crianças enquanto potenciais fontes de perigo. Mantenha o saco de plástico longe do alcance das crianças. Não é um brinquedo. Durante a utilização certifique-se que as crianças não entrem em contato com o aparelho. O aparelho pode ser utilizado pelas crianças com idade não inferior aos 8 anos e pelas pessoas com reduzidas capacidades físicas, sensoriais ou mentais, ou com falta de experiência ou sem o conhecimento necessário, a não ser sob supervisão ou então depois que as mesmas receberam as instruções relativas à utilização com segurança do aparelho e que elas tenham entendido os perigos inerentes. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção destinadas a serem realizadas pelo utilizador não devem ser realizadas pelas crianças, a não ser que elas tenham mais que 8 anos e estejam sendo supervisionadas. Mantenha o aparelho e o seu cabo fora do alcance das crianças com menos que

8 anos e guarde-o em um lugar seco e seguro.

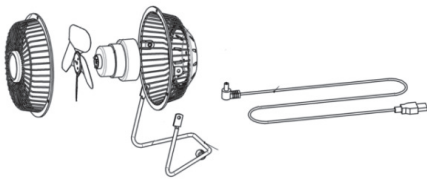


ATENÇÃO: Não cubra

Durante o funcionamento, a saída de ar não deve ser obstruída. Verifique se o ventilador está desconectado da rede de alimentação antes de remover a tela de proteção. Utilize o produto em ambientes fechados, não ao ar livre. Evite a utilização do produto em lugares húmidos como a casa de banho. Proteja o produto da luz solar direta, da humidade, do molhado, do gás, dos vapores e dos solventes inflamáveis. Nunca derrame líquidos no aparelho. Se algum líquido penetrar no interior do aparelho, desative a alimentação e extraia o plugue. Não mergulhe o aparelho na água. Perigo de choque elétrico! Não utilize em proximidade de uma janela aberta para evitar os riscos de curto-circuito devido à água da chuva ou gotejamento. Não acione o aparelho sem a grelha de proteção. Antes de remover a grelha de proteção, desconecte o aparelho da rede elétrica. Proceda com a limpeza somente após ter removido as grelhas de proteção. Verifique se não se encontram partes têxteis que podem ficar presas nas pás. Antes da utilização,

verifique se a grelha de proteção do aparelho está bem fechada. Nunca cubra o aparelho quando o mesmo estiver acionado. Quando o aparelho estiver acionado, nunca introduza os dedos ou objetos na grelha de proteção. Perigo de lesões!

COMPONENTES



1. Base
2. Interruptor on/off
3. Cabo usb

INSTRUÇÕES

Conecte o cabo em uma entrada usb como pc, adaptador (não em dotação).

Acione/desligue a unidade através do apóposito interruptor.

É possível regular a inclinação do fluxo de ar mexendo a grelha para cima e para baixo.

Desconecte a unidade quando tiver terminado a utilização.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Desconecte sempre a unidade antes de proceder com a limpeza.

Limpe a superfície externa com um pano ligeiramente húmido.

Não utilize detergentes químicos abrasivos.

Nunca mergulhe a unidade na água ou em outros líquidos.

GR- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Προσοχή! Διαβάστε τις οδηγίες πριν από τη χρήση. Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας και όλες τις οδηγίες. Η μη τήρηση αυτών των προειδοποιήσεων και οδηγιών μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και/ή σοβαρό τραυματισμό. Προειδοποίηση! Όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές, να τηρείτε πάντα τις συνήθεις προφυλάξεις ασφαλείας για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας, σωματικού τραυματισμού και υλικών ζημιών. Η συσκευή προορίζεται για οικιακή χρήση μόνο για τις λειτουργίες που υποδεικνύονται σε αυτό το εγχειρίδιο. Δεν είναι κατάλληλο για επαγγελματική χρήση. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για σκοπούς άλλους από αυτούς για τους οποίους έχει σχεδιαστεί. Οποιαδήποτε χρήση εκτός από αυτή που υποδεικνύεται πρέπει να θεωρείται ακατάλληλη και επικίνδυνη και εκθέτει τον χρήστη σε ηλεκτρικούς κινδύνους και τραυματισμούς σε ανθρώπους. Εάν αποφασίσετε να απορρίψετε αυτή τη συσκευή ως απόβλητο, συνιστάται να την θέσετε εκτός λειτουργίας. Πριν συνδέσετε τη συσκευή στο

ρεύμα, βεβαιωθείτε ότι η τάση που υποδεικνύεται στα τεχνικά δεδομένα αντιστοιχεί στην τάση του τοπικού δικτύου και μην χρησιμοποιείτε πρίζες ή καλώδια επέκτασης που δεν είναι συμβατά με αυτά που υποδεικνύονται στα τεχνικά δεδομένα. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν το καλώδιο ή κάποιο από τα εξαρτήματά του είναι κατεστραμμένο. Σε περίπτωση καταιγίδας, αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος από την πρίζα. Μην τραβάτε και μην μεταφέρετε τη συσκευή από το καλώδιο ρεύματος. Μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο τροφοδοσίας ως λαβή. Μην τραβάτε το καλώδιο ρεύματος γύρω από αιχμηρές γωνίες και μην το τοποθετείτε πάνω σε καυτές επιφάνειες. Φυλάξτε αυτό το φυλλάδιο ασφαλούς χρήσης, μαζί με τις οδηγίες, για όλη τη διάρκεια ζωής της συσκευής, για λόγους αναφοράς. Εάν μεταβιβάσετε τη συσκευή σε τρίτο άτομο, παραδώστε επίσης όλη την τεκμηρίωση. Εάν, κατά την ανάγνωση αυτού του εγχειριδίου χρήσης, ορισμένα μέρη είναι δύσκολο να κατανοηθούν ή εάν προκύψουν αμφιβολίες, επικοινωνήστε με την εταιρεία στη διεύθυνση που υποδεικνύεται πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή. Προσοχή! Να ελέγχετε περιοδικά το σωστό σφίξιμο τυχόν βιδών που υπάρχουν, την κατάσταση

φθοράς της συσκευής και βεβαιωθείτε ότι λειτουργεί σωστά. Η χρήση εξαρτημάτων που δεν συνιστώνται ή δεν παρέχονται από τον κατασκευαστή της συσκευής μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας ή τραυματισμο σε ανθρώπους. Πάντα να αποσυνδέετε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος εάν την αφήνετε χωρίς επίβλεψη και πριν τη συναρμολογήσετε, αποσυναρμολογήσετε, καθαρίσετε ή συντηρήσετε. Μην αφήνετε τη συσκευή εκτεθειμένη σε ατμοσφαιρικούς παράγοντες (βροχή, ήλιο κ.λπ.). Για εσωτερική χρήση. Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη ενώ είναι συνδεδεμένη στο ηλεκτρικό δίκτυο. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια ή βρεγμένα ή γυμνά πόδια.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Κίνδυνος πνιγμού. Τα υλικά της συσκευασίας δεν πρέπει να αφήνονται σε κοντινή απόσταση από παιδιά, καθώς αποτελούν πιθανές πηγές κινδύνου. Κρατήστε την πλαστική σακούλα μακριά από παιδιά. Δεν είναι παιχνίδι. Κατά τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν έρχονται σε επαφή με τη συσκευή. Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και ανω και από άτομα με μειωμένες σωματικές,

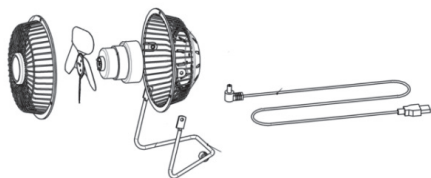
αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή χωρίς εμπειρία ή τις απαραίτητες γνώσεις, υπό την προϋπόθεση ότι επιβλέπονται ή αφού έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της και την κατανόηση των εγγενών κινδύνων. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση που πρόκειται να πραγματοποιηθούν από τον χρήστη δεν πρέπει να εκτελούνται από παιδιά εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και υπό την επίβλεψη. Φυλάξτε τη συσκευή και το καλώδιο της μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών και αποθηκεύστε τη σε στεγνό και ασφαλές μέρος.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην καλύπτετε. Κατά τη λειτουργία, η έξοδος αέρα δεν πρέπει να εμποδίζεται. Βεβαιωθείτε ότι ο ανεμιστήρας είναι αποσυνδεδεμένος από την παροχή ρεύματος πριν αφαιρέσετε την προστατευτική θωράκιση. Χρησιμοποιήστε το προϊόν σε εσωτερικούς χώρους και όχι σε εξωτερικούς χώρους. Αποφύγετε τη χρήση της συσκευής σε υγρά μέρη όπως το μπάνιο. Προστατέψτε τη συσκευή από το άμεσο ηλιακό φως, την υγρασία, τους βρεγμένους χώρους, τα αέρια, τους ατμούς, τους εύφλεκτους

διαλύτες. Μην χύνετε ποτέ υγρά πάνω στη συσκευή. Εάν εισχωρήσουν υγρά στο εσωτερικό της συσκευής, κλείστε το ρεύμα και αφαιρέστε το φιλτράρισμα. Μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό. Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας! Μην τη χρησιμοποιείτε κοντά σε ανοιχτό παράθυρο για να αποφύγετε τους κινδύνους βραχυκυκλώματος λόγω βρόχινου νερού ή σταγόνων. Μην λειτουργείτε τη συσκευή χωρίς προστατευτικό κλωβό. Πριν αφαιρέσετε τους προστατευτικούς κλωβούς, αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος. Συνεχίστε με τον καθαρισμό μόνο αφού αφαιρέσετε τους προστατευτικούς κλωβούς. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν υφασμάτινα μέρη που θα μπορούσαν να πιαστούν στη φτερωτή. Πριν από τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι ο προστατευτικός κλωβός της συσκευής είναι καλά κλεισμένος. Ποτέ μην καλύπτετε τη συσκευή όταν είναι σε λειτουργία. Όταν η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία, μην εισάγετε ποτέ δάχτυλα ή αντικείμενα στον προστατευτικό κλωβό. Κίνδυνος τραυματισμού!

ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ



1. Βάση
2. Διακόπτης on/off
3. Καλώδιο USB

ΟΔΗΓΙΕΣ

Συνδέστε το καλώδιο σε είσοδο usb, όπως υπολογιστή, ο αντάπτορας (δεν παρέχεται).

Ενεργοποιήστε / απενεργοποιήστε τη συσκευή χρησιμοποιώντας τον κατάλληλο διακόπτη.

Είναι δυνατό να ρυθμίσετε την κατεύθυνση της ροής του αέρα μετακινώντας τη γρίλια πάνω-κάτω

Αποσυνδέστε τη συσκευή μόλις ολοκληρωθεί η χρήση.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Αποσυνδέστε πάντα τη συσκευή πριν τον καθαρισμό.

Καθαρίστε την εξωτερική επιφάνεια με ένα ελαφρώς υγρό πανί.

Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά χημικά καθαριστικά.

Ποτέ μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή άλλα υγρά.

HR- SIGURNOSNE NAPOMENE



OPREZ!

Oppez! Prije uporabe pročitajte upute. Pročitajte sva sigurnosna upozorenja i sve upute. Nepoštivanje ovih upozorenja i uputa može dovesti do strujnog udara, požara i/ili ozbiljne ozljede. Upozorenje! Kada koristite uređaje na električni pogon, uvijek se pridržavajte

uobičajenih sigurnosnih mjera kako biste smanjili rizik od požara, strujnog udara, osobnih ozljeda i materijalne štete. Uređaj je namijenjen samo za kućnu upotrebu za funkcije navedene u ovom priručniku. Nije prikladno za profesionalnu upotrebu. Nemojte koristiti uređaj u druge svrhe osim onih za koje je dizajniran. Svaka druga uporaba osim navedene smatra se neprikladnom i opasnom te izlaže korisnika električnim rizicima i oštećenju ljudi. Ako odlučite ovaj uređaj odložiti kao otpad, preporučuje se da ga učinite neispravnim. Prije spajanja uređaja na napajanje provjerite odgovara li napon naveden u tehničkim podacima naponu lokalne mreže i nemojte koristiti utičnice ili produžne kabele koji nisu kompatibilni s onim što je navedeno u tehničkim podacima. Nemojte koristiti uređaj ako je kabel ili bilo koji njegov dio oštećen. U slučaju grmljavinskog nevremena, izvucite kabel za napajanje iz električne utičnice. Nemojte povlačiti ili nositi uređaj držeći ga za kabel za napajanje. Nemojte koristiti kabel za napajanje kao ručku. Nemojte povlačiti kabel za napajanje oko oštih kutova ili ga stavljati na vruće površine. Čuvajte ovu knjižicu o sigurnoj uporabi, zajedno s uputama, tijekom cijelog životnog vijeka uređaja, u svrhu reference. Ako

uređaj predajete trećoj strani, predajte i svu dokumentaciju. Ako prilikom čitanja ovog korisničkog priručnika neki dijelovi budu teško razumljivi ili ako se pojave bilo kakve nedoumice, kontaktirajte tvrtku na navedenoj adresi prije korištenja proizvoda. **Oprez!** Povremeno provjeravajte pravilno zatezanje svih prisutnih vijaka, stanje istrošenosti uređaja i provjerite njegovo ispravno funkcioniranje. Korištenje pribora koji nije preporučan ili nije isporučen od strane proizvođača uređaja može uzrokovati opasnost od požara, strujnog udara ili oštećenja ljudi. Uvijek isključite uređaj iz napajanja ako ga ostavite bez nadzora i prije sastavljanja, rastavljanja, čišćenja ili održavanja. Ne ostavljajte uređaj izložen atmosferskim utjecajima (kiša, sunce, itd.). Za unutarnju upotrebu. Ne ostavljajte uređaj bez nadzora dok je priključen na električnu mrežu. Nemojte koristiti uređaj mokrih ruku ili mokrih ili bosih nogu.



OPREZ!

Opasnost od gušenja. Elementi pakiranja ne smiju se ostavljati na dohvatu djece jer su potencijalni izvori opasnosti. Plastičnu vrećicu držite izvan dohvata djece. To nije igračka. Tijekom uporabe pazite da djeca ne dođu u kon-

takt s uređajem. Uređaj mogu koristiti djeca ne mlađa od 8 godina te osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, ili bez iskustva i potrebnog znanja, pod uvjetom da su pod nadzorom ili nakon što su dobili upute o sigurnoj uporabi uređaja i o opasnosti koje su njemu svojstvene. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i održavanje koje namjerava izvršiti korisnik ne smiju obavljati djeca osim ako su starija od 8 godina i pod nadzorom. Držite uređaj i njegov kabel izvan dohvata djece mlađe od 8 godina i čuvajte ih na suhom i sigurnom mjestu.

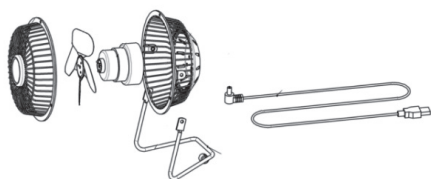


OPREZ: Ne pokrivajte

Tijekom rada, izlaz zraka ne smije biti začepljen. Provjerite je li ventilator isključen iz napajanja prije uklanjanja zaštitnog štita. Koristite proizvod u zatvorenom prostoru, a ne na otvorenom. Izbjegavajte korištenje proizvoda na vlažnim mjestima kao što je kupaonica. Zaštitite proizvod od izravne sunčeve svjetlosti, vlage, mokrog, plinova, para, zapaljivih otapala. Nikada ne proljevajte tekućine po uređaju. Ako tekućina prođe u unutrašnjost uređaja, isključite napajanje i izvucite utikač. Nemojte uranjati uređaj u vodu. Opasnost od

strujnog udara! Ne koristite blizu otvorenog prozora kako biste izbjegli rizik od kratkog spoja zbog kišnice ili kapanja. Nemojte koristiti uređaj bez zaštitnog okvira. Prije uklanjanja zaštitnih kaveza, isključite uređaj iz električne mreže. Nastavite s čišćenjem tek nakon uklanjanja zaštitnih kaveza. Pazite da nema tekstilnih dijelova koji bi se mogli uhvatiti za oštrice. Prije uporabe provjerite je li zaštitni okvir uređaja dobro zatvoren. Nikada ne pokrivajte uređaj dok radi. Dok uređaj radi, nikada ne stavljajte prste ili predmete u zaštitni okvir. Opasnost od ozljeda!

SASTAVNI DIJELOVI



1. Baza
2. Prekidač on/off
3. Kabel USB

UPUTE

Spojiti USB kabel na ulaz USB kompjutera, adapter (nije priložen).

Uključiti/isključiti uređaj pomoću prekidača.

Nagib prolaska zraka se može regulirati pomicanjem rešetke prema gore ili dolje.

Isključiti uređaj nakon korištenja.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Prije čišćenja isključiti uređaj.

Vanjsku površinu očistiti vlažnom krpom.

Ne koristiti kemijska abrazivna sredstva za čišćenje.

Ne umakati uređaj u vodu ili druge tekućine.



Il simbolo del cassonetto barrato indica che il prodotto è soggetto alla raccolta differenziata. Per le sue caratteristiche tecniche il prodotto, se smaltito impropriamente, può rivelarsi dannoso per la salute e per l'ambiente. Per questo motivo il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti solido urbani. L'utente dovrà pertanto conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno ad uno o conferirla gratuitamente, in caso di prodotto di piccolissime dimensioni, presso i negozi che forniscono questo servizio. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sulla salute e sull'ambiente e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto comporta l'applicazione delle sanzioni previste della normativa vigente.

E - El símbolo del contenedor de basura tachado con un aspa indica que el producto está sujeto a recogida selectiva. Debido a sus características técnicas, si el producto se elimina de forma indebida, puede resultar perjudicial para la salud y el medio ambiente. Por esta razón, el producto no debe eliminarse junto con los residuos sólidos urbanos. El usuario, por lo tanto, deberá depositar el aparato, cuando este llegue al final de su vida útil, en los centros de recogida selectiva de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos correspondientes, o bien entregarlo al distribuidor cuando compre un nuevo aparato similar, a razón de uno por uno, o dejarlo gratuitamente, en caso de productos muy pequeños, en las tiendas que proporcionen este servicio. La adecuada recogida selectiva para realizar el reciclaje del aparato en desuso, su tratamiento y eliminación de forma compatible con el medio ambiente contribuye a evitar posibles efectos negativos sobre la salud y el medio ambiente y favorece la reutilización y/o reciclaje de los materiales de los que está compuesto el aparato. La eliminación ilegal del producto conlleva la aplicación de las sanciones previstas en la normativa vigente.

P - O símbolo do contenedor de lixo barrado indica que o produto é sujeito à recolha diferenciada. Devido as características técnicas, o produto se eliminado indevidamente, pode se tornar perigoso para a saúde e meio ambiente. Por esta razão o produto não deve ser eliminado junto com o lixo sólido urbano. O usuário deverá portanto entregar o equipamento sem mais utilização nos centros de recolha específicos para lixo eletrônico e eletrotécnico, ou então entregá-lo ao revendedor no momento da aquisição de um novo equipamento de tipo equivalente, na proporção de um a um ou entregá-lo gratuitamente, em caso de produtos de dimensões muito pequenas, nas lojas que oferecerem este serviço. A recolha diferenciada adequada para a entrega em seguida do equipamento inutilizável à reciclagem, ao tratamento e à eliminação ambiental compatível contribui à evitação de possíveis efeitos negativos para a saúde e o meio ambiente e favorece a reutilização e/ou a reciclagem dos materiais com os quais é composto o equipamento. A eliminação abusiva do produto comporta a aplicação das sanções previstas pela normativa vigente.

GR - Το ακυρωμένο σύμβολο κάδου απορριμμάτων υποδεικνύει ότι το προϊόν υπόκειται σε ανακύκλωση. Για τα τεχνικά χαρακτηριστικά του, το προϊόν, εάν δεν απορριφθεί σωστά, μπορεί να είναι επικίνδυνο για την υγεία μας και το περιβάλλον. Για το λόγο αυτό, το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα στερεά αστικά απόβλητα. Κατά συνέπεια, η χρήστης θα πρέπει να μεταφέρει την συσκευή στο τέλος της λειτουργικής ζωής της σε κατάλληλα διαφοροποιημένα κέντρα συλλογής για ηλεκτρονικές συσκευές και ηλεκτρο-τεχνικά απόβλητα, ή να την επιστρέψει στον λιανοπωλητή κατά την αγορά μιας νέας συσκευής ισοδύναμου τύπου, ή να την αποδώσει δωρεάν, σε περίπτωση πολύ μικρών διαστάσεων σε καταστήματα που παρέχουν αυτή την υπηρεσία. Η κατάλληλη ξεχωριστή συλλογή για την μετέπειτα προώθηση στην ανακύκλωση, επεξεργασία και περιβαλλοντικά συμβατή διάθεση συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την υγεία και προωθεί την επαναχρησιμοποίηση ή / και ανακύκλωση των υλικών που απαρτίζουν τον εξοπλισμό. Παράνομη απόρριψη του προϊόντος από τον ιδιοκτήτη συνεπάγεται την εφαρμογή των διοικητικών κυρώσεων που προβλέπονται από το νόμο.

HR - Oznaka prekrížene kante za otpad označava da je proizvod namijenjen za odvojeno prikupljanje otpada. Zbog svojih tehničkih karakteristika, ako proizvod nije pravilno odložen, može biti opasan za zdravlje i okoliš. Zbog toga proizvod ne smije bit odložen zajedno s gradskim otpadom. Korisnik treba odložiti nefunkcionalni uređaj u određeni centar za odvojeno prikupljanje elektronskog i elektrotehničkog otpada, ili predati prodavaču u trenutku kupnje novog proizvoda istog tipa ili predati bez plaćanja dodatnih troškova, u slučaju proizvoda malih dimanzija, u centrima koji nude ovaj tip usluge. Adekvatno odvojeno prikupljanje otpada za naredno recikliranje obdacaenih uređaja, za tretiranje i odlaganje u skladu s okolišem doprinosi izbjegavanju negativnog utjecaja na zdravlje i okoliš te pomaže za naknadno korištenje i/ili recikliranje materijala od kojeg se sastoji uređaj. Neprijmireno odlaganje proizvoda stvara komplikacije te sankcije predviđene važećim odredbama.

📍 Importato e fabbricato da:
GENERAL TRADE SPA
Via G. Cassano - Km 2,2
74015 Martina Franca (TA) ITALY
✉ customer@generaltrade.it
www.generaltrade.it
Prodotto di provenienza Extra-UE

MATERIALE:
Corpo: metallo



L'etichetta fa parte integrante del prodotto,
leggere e conservare per futuri riferimenti.
Graphic design is exclusive property of General Trade spa
Forma e colore possono variare rispetto all'illustrazione.

Art. 586163
Modello: HJ-T-8
5V === 2.5W